



**PROTOCOLO
PARA EL ESTABLECIMIENTO DE RELACIONES
DIPLOMATICAS
ENTRE
LA REPUBLICA DOMINICANA
Y EL REINO DE ARABIA SAUDITA**

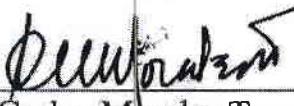
La República Dominicana y el Reino de Arabia Saudita,

Guiados por el deseo mutuo de fortalecer y ampliar las relaciones de cooperación entre los dos Países; y en respaldo a la paz y la seguridad internacionales, han decidido establecer relaciones diplomáticas a nivel de Representante (Embajador No Residente) de acuerdo con las previsiones de la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas del 18 de abril de 1961.

Ambas partes confían en que este paso conducirá a hacer más fructíferas las relaciones de cooperación entre los dos países en los campos político, económico, de las artes, comercial y cultural; y al establecimiento de relaciones de amistad en varios campos.

Hecho en Nueva York el 24 de julio de 2012 AD correspondiente al 5 de Ramadan de 1433 AH; habiéndose firmado tres copias en los idiomas árabe, inglés y español, siendo los tres textos igualmente auténticos.

Por la República Dominicana



S.E. Carlos Morales Troncoso
Ministro de Relaciones Exteriores

Por el Reino de Arabia Saudita



S.E. Abdallah Y. Al-Mouallimi
Representante Permanente del
Reino de Arabia Saudita ante
las Naciones Unidas



**PROTOCOL
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS
BETWEEN
THE DOMINICAN REPUBLIC
AND THE KINGDOM OF SAUDI ARABIA**

The Kingdom of Saudi Arabia and the Dominican Republic,

Guided by their mutual willingness to strengthen relations and broaden cooperation between the two Countries; and in support of international security and peace, have decided to establish diplomatic relations at the Representative Level (Non-Resident Ambassador) in accordance with the Provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961.

Both parties are confident that this step will lead to an enhanced and fruitful cooperation between the two countries in political, economic, arts, commercial and cultural fields; and establishing the best friendly relations in various fields.

This Protocol was drafted in New York on July 24th, 2012 AD corresponding to 5th of Ramadan 1433 AH; and three copies were signed in Arabic, English and Spanish. All three texts are equally authentic.

On behalf of the
Dominican Republic

On behalf of the
Kingdom of Saudi Arabia

Declaracion

H. E. Carlos Morales Troncoso
Minister of Foreign Affairs of the
Dominican Republic

A. Al - Mouallimi

H.E. Abdallah Y. Al-Mouallimi
Permanent Representative of the
Kingdom of Saudi Arabia
To the United Nations, New York